

中国古典文化精华

左氏春秋

〔春秋〕左丘明



惠公元妃孟子。孟子卒，继室以声子，生隐公。
宋武公生仲子，仲子生而有文在其手，曰为鲁夫人，
故仲子归于我。生桓公，而惠公薨，是以隐公立而奉之。

中国文史出版社



左氏春秋

[春秋] 左丘明



中国文史出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

左氏春秋 / (春秋)左丘明著. -北京: 中国文史出版社,
2003. 5

(中国古典文化精华)

ISBN 7-5034-1359-2

I. 左… II. 左… III. 中国-通史-普及读物
IV. I249

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003)第 093588 号

中国古典文化精华

左氏春秋 [春秋]左丘明 著

出版发行: 中国文史出版社

社 址: 100811 北京太平桥大街 23 号

责任编辑: 张馨

印 刷: 秦皇岛市晨欣彩色印刷有限责任公司

装 订: 秦皇岛市晨欣彩色印刷有限责任公司

经 销: 新华书店北京发行所

开 本: 850 × 1168 1/32

印 张: 375 字数: 6332 千字

版 次: 2003 年 5 月北京第 1 版

印 次: 2003 年 5 月第 1 次印刷

全套定价: 568.00 元

文史版图书如有印、装错误,工厂负责退换。

出版前言

中华文化源远流长，是全民族每个成员的共同财富。不了解中国古典文化，将无以传承中华民族的优秀文化遗产。故此，本套“中国古典文化精华”丛书从历代帙牒盈积的著作中精选出有代表性的作品，内容涵盖了政治、军事、文化、宗教、艺术、医药、民俗等各个领域，多方位、多角度地介绍了源远流长、内容宏富的中国古典文化宝库中之精华。

《四书》，宋代朱熹汇编的《四书集注》对中国文化、社会等领域影响达七百余年，为儒家经典集大成者。《老子》，道家经典之一，春秋思想家李耳著，数千年来对于中国历代政治、文化、经济、社会等诸多方面起着重大的影响。《庄子》，道家经典之一，战国哲学家庄周著，继承发展了老子“道法自然”的观点，主张齐物我、齐是非、齐大小、齐生死、齐贵贱，安常处顺，逍遥自得。《孙子》，兵家经典著作，十三篇；春秋孙武著，是中国第一部内容完备、论理精深的军事著作。《韩非子》，法家经典著作之一，对中国历代帝王“外儒内法”的统治方式有着重大的影响。《鬼谷子》，纵横家经典著作，《鬼谷子三卷》之一，是比较完整的纵横加理论著作。《孔子家语》，收录孔子及孔门弟子思想及言行，今本体例与《论语》相近，对孔子的先世、身世、言行，甚至孔门弟子的言行，都有大量的记录和介绍。

《小窗幽记》，清言小品，明末陈继儒辑，收录明代以前历朝名家名作之嘉言格言，共十二卷，每类一卷。《呻吟语》，清言小品，明代儒哲吕坤积三十年心血写成，包括修身、养生、处世、居家等等各个方面。

《颜氏家训》：中国最完整的家教著作之一，南北朝北齐颜之推著，是封建文人对子孙的家庭训诫，对中国传统思想教育影响颇大。

《帝王家训》包括清康熙帝《庭训格言》、唐太宗《帝范》、清雍正帝《圣训广训》等三部完整的家训。《曾国藩家训》，清代曾国藩著，论述其庭训家教的方略。《曾国藩语录》，清代曾国藩著，精选其历年妙论警句。《曾国藩挺经》，清代曾国藩著，论述其为人处世的方略。《曾国藩冰鉴》，清代曾国藩著，论述其识人用人的方法，提出鉴别人才的各种方法和途径。《厚黑学》：民国李宗吾著，由性恶推演至厚黑，反映了对旧社会“成功人士”厚颜歹毒的烦懣和批判。《佛经》，包括《金刚经》、《六祖坛经》、《华严经》几部经典，以现代汉语加以注译，以给读者。

《型世言》：明代崇祯年间刊行的优秀话本小说，明末清初失传，原本收藏于韩国汉城大学奎章阁。《太平广记》，小说总集，北宋李昉辑，五百卷，九十二类，录自汉代至宋代初年的小说、笔记等。《今古奇观》：明末清初抱瓮老人从“三言二拍”中选编的话本集，共计四十卷，并对于部分内容进行的增删和润饰。《智囊全集》，明代冯梦龙辑，全书共收上起先秦，下迄明代的历代智慧故事。《世说新语》，南朝刘义庆著，共分三十六篇，记录汉末、三国及两晋遗闻轶事。

《吕氏春秋》为吕不韦使宾客门人所著，共一百六十篇文章。《左氏春秋》是儒家经典之一，多以事实解释《春秋》，保留了大量的史料。《尚书》是儒家经典之一，为中国上古历史文件与部分追述古代事迹文件的汇编。

《中医四部经典》包括《黄帝内经》、《伤寒论》、《金匱要略》和《温病条辨》，是中医必读之书。现根据各中医院校教学需要，将四部经典合订一册，供读者查阅之用。《衷中参西录》，民初名医张锡纯著，共七期三十卷，为其毕生中西医研究的结晶，其中许多精华至今仍为中医药工作者有所益助。

鉴于编写时间仓促，倘有不妥之处，敬请各位方家不吝赐教。

二〇〇三年五月

目 录

隐公(元年~十一年)

隐公元年	(3)
隐公二年	(8)
隐公三年	(8)
隐公四年	(12)
隐公五年	(14)
隐公六年	(17)
隐公七年	(18)
隐公八年	(20)
隐公九年	(21)
隐公十年	(23)
隐公十一年	(24)

桓公(元年~十八年)

桓公元年	(29)
桓公二年	(30)
桓公三年	(33)
桓公四年	(35)
桓公五年	(35)

桓公六年	(37)
桓公七年	(41)
桓公八年	(42)
桓公九年	(43)
桓公十年	(44)
桓公十一年	(46)
桓公十二年	(47)
桓公十三年	(48)
桓公十四年	(50)
桓公十五年	(50)
桓公十六年	(52)
桓公十七年	(53)
桓公十八年	(54)

庄公(元年~三十二年)

庄公元年	(56)
庄公二年	(56)
庄公三年	(57)
庄公四年	(57)
庄公五年	(58)
庄公六年	(58)
庄公七年	(60)
庄公八年	(60)
庄公九年	(62)

庄公十年	(63)
庄公十一年	(65)
庄公十二年	(66)
庄公十三年	(67)
庄公十四年	(68)
庄公十五年	(70)
庄公十六年	(70)
庄公十七年	(71)
庄公十八年	(72)
庄公十九年	(73)
庄公二十年	(74)
庄公二十一年	(75)
庄公二十二年	(76)
庄公二十三年	(78)
庄公二十四年	(79)
庄公二十五年	(79)
庄公二十六年	(80)
庄公二十七年	(81)
庄公二十八年	(82)
庄公二十九年	(84)
庄公三十年	(85)
庄公三十一年	(85)
庄公三十二年	(86)

闵公(公元元年~二年)

闵公元年	(88)
闵公二年	(90)

僖公(元年~三十三年)

僖公元年	(96)
僖公二年	(97)
僖公三年	(99)
僖公四年	(100)
僖公五年	(103)
僖公六年	(108)
僖公七年	(109)
僖公九年	(113)
僖公十年	(116)
僖公十一年	(118)
僖公十二年	(119)
僖公十三年	(120)
僖公十四年	(122)
僖公十五年	(123)
僖公十六年	(130)
僖公十七年	(131)
僖公十八年	(133)

僖公二十年	(136)
僖公二十一年	(137)
僖公二十二年	(138)
僖公二十三年	(142)
僖公二十四年	(147)
僖公二十五年	(153)
僖公二十六年	(156)
僖公二十七年	(158)
僖公二十八年	(160)
僖公二十九年	(170)
僖信公三十年	(171)
僖公三十一年	(174)
僖公三十二年	(175)
僖公三十三年	(176)

文公(元年~十八年)

文公元年	(182)
文公二年	(185)
文公三年	(189)
文公四年	(190)
文公五年	(192)
文公十八年	(193)

宣公(元年~十八年)

宣公元年	(199)
宣公二年	(200)
宣公十八年	(205)

成公(元年~十八年)

成公元年	(207)
成公二年	(208)
成公十八年	(220)

襄公(元年~三十一年)

襄公元年	(224)
襄公二年	(225)
襄公二十九年	(227)
襄公三十年	(236)
襄公三十一年	(245)

昭公(元年~三十二年)

昭公元年	(255)
昭公二年	(271)
昭公三年	(275)
昭公三十二年	(283)

定公(元年~十五年)

定公元年	(287)
定公二年	(290)
定公三年	(291)
定公四年	(292)
定公十五年	(300)

哀公(元年~二十七年)

哀公元年	(303)
哀公二年	(306)
哀公三年	(309)
哀公四年	(311)
哀公五年	(313)
哀公六年	(314)
哀公七年	(318)
哀公八年	(322)
哀公九年	(325)
哀公十年	(326)
哀公十一年	(327)
哀公十二年	(334)
哀公十三年	(336)
哀公十四年	(339)

哀公十五年	(344)
哀公十六年	(348)
哀公十七年	(353)
哀公十八年	(357)
哀公十九年	(358)
哀公二十年	(359)
哀公二十一年	(360)
哀公二十二年	(361)
哀公二十三年	(361)
哀公二十四年	(362)
哀公二十五年	(364)
哀公二十六年	(366)
哀公二十七年	(369)

左氏春秋

隐公

(元年~十一年)

隐公元年

【原文】

惠公元妃孟子。孟子卒，继室以声子，生隐公。宋武公生仲子，仲子生而有文在其手，曰为鲁夫人，故仲子归于我。生桓公，而惠公薨，是以隐公立而奉之。

【译文】

鲁惠公的元妃名叫孟子。孟子去世之后，续娶了声子为继室，生下了隐公。宋武公生有女儿名叫仲子，仲子生来手掌上就有文字的纹路显现，是当鲁国夫人，所以仲子也嫁给我国鲁君作正夫人，生下桓公，鲁惠公便去世了，因此隐公奉立桓公为太子，而自己辅佐他。

【原文】

元年春，王周正月。不书即位，摄也。三月，公及邾仪父盟于蔑，邾子克也。未王命，故不书爵。曰“仪父”，贵之也。公摄位而欲求好于邾，故为蔑之盟。夏四月，费伯帅师城郎。不书，非公命也。

【译文】

元年春，周历正月，没有记载隐公即位，因为他只是摄政而已。三月，隐公和邾仪父在蔑地会见，仪父即邾子克。因为邾仪父尚未受到周朝的正式册封，所以没有记载他的爵位。称呼他为“仪父”，是因为尊重他。隐公摄理国

政，想要与邾国友好，故此在蔑地举行了会盟。夏四月，费伯率领军队攻打郕城的事也没有记载，因为那并非奉了隐公的命令。

【原文】

初，郑武公娶于申，曰武姜，生庄公及共叔段。庄公寤生，惊姜氏，故名曰“寤生”，遂恶之。爱共叔段，欲立之。亟请于武公，公弗许。及庄公即位，为之请制。公曰：“制，岩邑也，虢叔死焉，佗邑唯命。”请京，使居之，谓之京城大叔。祭仲曰：“都，城过百雉，国之害也。先王之制：大都，不过叁国之一；中，五之一；小，九之一。今京不度，非制也，君将不堪。”公曰：“姜氏欲之，焉辟害？”对曰：“姜氏何厌之有？不如早为之所，无使滋蔓！蔓，难图也。蔓草犹不可除，况君之宠弟乎？”公曰：“多行不义，必自毙，子姑待之。”

【译文】

当初，郑武公在中国娶妻，名字叫作武姜，生了庄公和共叔段。庄公是脚先头后出生的，使姜氏惊恐万分，故此给他取名叫作“寤生”，并因此而厌恶他。姜氏喜爱共叔段，想把他立为太子，曾数次请求郑武公，而郑武公没有同意。待庄公继位成为国君，姜氏请庄公把制地封给共叔段作为封邑，庄公说：“制地形势险峻，虢叔曾经死在那里，您选其它的地方都可以听命。”姜氏又改请求封京城，让共叔段居住在那里，因此称为“京城大叔”。祭仲说：“凡属国都，城墙周围的长度超过三百丈，便会给国家带来灾祸。先王制定的制度：大地方的城墙，不得超过国都的三分之一；中等地方，不得超过五分之一；小地方，不得超过九分之一。现在京城的城墙不合先前的制度，这不是该有的，您将不堪忍耐。”庄公说：“姜氏想要这样做，怎么能够避害呢？”祭仲回答道：“姜氏贪厌哪里有止境？不如早作防范，不要使其事态滋生蔓延！事态一旦滋生蔓延，便难以对付了。即便野草滋生蔓延尚且难以除掉，更何况是您宠爱之弟呢？”庄公说：“做多了不义的事，必然会自取灭亡。您就等着瞧吧！”

【原文】

既而大叔命西鄙、北鄙贰于己。公子吕曰：“国不堪贰，君将若之何？欲与大叔，臣请事之；若弗与，则请除之。无生民心。”公曰：“无庸将自